

OWNER'S MANUAL TECHNICAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Carefully read, understand, and follow all information in this user manual before installing and using the product.
- Failure to follow these warnings and instructions may result in property loss or serious injury and even death.
- Retain this information for future use.
- Fully charge the product before the first use. The time of exposure to the sun should be at least 8 hours for a complete charge.
- This is not a toy. Please keep away from children.
- Take the thermometer out of pool while someone is swimming.

DISPOSAL



Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

TECHNICAL INFORMATION

Temperature Measurement Range	Temperature Measurement Tolerance	Switch	Automatic Light Shutoff	IP Water-proof Level
0-50°C+/-1°C	+/-2°C	On/Off	5 seconds	IPX7

INSTRUCTIONS FOR USE

- Press the button to turn on the temperature display and light.
- Press the button to display in either Fahrenheit or Celsius when the light is on.
- Press the button for 2 seconds to turn off the temperature display.

NOTE: Do not drop the product. This could cause damage.
NOTE: This product is equipped with a battery. Dispose according to local ordinances.

MANUEL DE L'UTILISATEUR INSTRUCTIONS TECHNIQUES DE SÉCURITÉ

- Lisez attentivement, comprenez et suivez toutes les informations de ce manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser le produit.
- Le non-respect de ces avertissements et instructions peut entraîner des dégâts matériels ou des blessures graves, voire la mort.
- Conservez ces informations pour une utilisation ultérieure.
- Chargez complètement le produit avant la première utilisation. Le temps d'exposition au soleil doit être d'au moins 8 heures pour une charge complète.
- Il ne s'agit pas d'un jouet. Veuillez garder hors de portée des enfants.
- Sortez le thermomètre de la piscine lorsqu'une personne se baigne.

ÉLIMINATION



Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez jeter le produit dans les installations de collecte dédiées. Consultez la réglementation en vigueur ou votre revendeur pour obtenir des conseils de recyclage.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Plage de mesure de la température	Tolérance de mesure de la lumière	Interrupteur	Arrêt automatique de la lumière	Niveau d'étanchéité IP
0-50°C+/-1°C	+/-2°C	Marche/Arrêt	5 secondes	IPX7

CONSEILS D'UTILISATION

- Appuyez sur le bouton pour allumer l'affichage et l'éclairage de la température.
- Appuyez sur le bouton pour afficher en Fahrenheit ou en Celsius lorsque la lumière est allumée.
- Appuyez sur le bouton pendant 2 secondes pour éteindre l'affichage de la température.

REMARQUE : Ne faites pas tomber le produit. Cela pourrait l'endommager.
REMARQUE : Ce produit est équipé d'une batterie. Éliminer selon les réglementations locales.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ, ΚΑΤΑΝΟΗΣΤΕ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ.
- Η ΜΗ ΤΗΡΗΣΗ ΑΥΤΩΝ ΤΩΝ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΩΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΑΠΟΛΕΙΑ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ Η ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΕΝΕΔΟΧΟΜΕΝΟΣ ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΣΕ ΘΑΝΑΤΟ.
- ΦΥΛΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.
- ΦΟΡΤΙΣΤΕ ΤΗΝ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ. Ο ΧΡΟΝΟΣ ΕΚΘΕΣΗΣ ΣΤΟΝ ΗΛΙΟ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 8 ΩΡΕΣ ΓΙΑ ΠΛΗΡΗ ΦΟΡΤΙΣΗ.
- ΑΥΤΟ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙ. ΦΥΛΑΣΤΕ ΤΟ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.
- ΒΓΑΛΤΕ ΤΟ ΘΕΡΜΟΜΕΤΡΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΟΤΑΝ ΚΑΤΟΙΟΣ ΚΟΛΥΜΠΑ.

ΑΠΟΡΙΣΗ



ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΡΙΣΤΟΠΤΟΝΤΑΙ ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΑ ΟΙΚΙΑΚΑ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ. ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΤΕ: ΟΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΟΙ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΙΣ ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΤΟΠΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ Ή ΤΟΝ ΠΟΛΙΤΗ ΣΑΣ ΓΙΑ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

ΕΥΡΟΣ ΜΕΤΡΗΣΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ	ΑΝΟΧΗ ΜΕΤΡΗΣΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ	ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ	ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΦΩΤΟΣ	IP ΑΣΙΑΒΡΟΧΟ ΕΠΙΠΕΔΟ
0-50°C+/-1°C	+/-2°C	ON/OFF	5 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ	IPX7

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- ΠΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ ΓΙΑ ΝΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΕΝΔΕΙΞΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟ ΦΩΣ.
- ΠΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ ΓΙΑ ΝΑ ΕΜΦΑΝΙΣΤΕΙ (Η ΕΜΦΑΝΙΣΤΕΙ) ΕΙΤΕ ΣΕ ΒΑΘΜΟΥΣ ΦΑΡΕΝΑΪΤ ΕΙΤΕ ΣΕ ΚΕΛΣΙΟΥ ΟΤΑΝ ΤΟ ΦΩΣ ΕΙΝΑΙ ΑΝΑΜΕΝΟ.
- ΠΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ ΓΙΑ 2 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΕΝΔΕΙΞΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ.
- **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΜΗΝ ΠΙΝΑΤΕ ΚΑΤΩ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΑΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΖΗΜΙΑ.
- **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΙΝΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΕΝΟ ΜΕ ΜΠΑΤΑΡΙΑ. ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΡΙΣΤΕΤΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ.

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте информацию в руководстве пользователя, убедитесь в том, что вам все понятно, и следуйте указаниям при установке и использовании изделия.
- Несоблюдение настоящих инструкций может привести к получению серьезных травм или смерти.
- Сохраните эту информацию для дальнейшего использования в справочных целях.
- Полностью зарядите изделие перед первым использованием. Для полной зарядки время пребывания на солнце должно составить не менее 8 часов.
- Это не игрушка. Держите в недоступном для детей месте.
- Вынимайте термометр из бассейна на то время, пока в нем кто-то находится.

УТИЛИЗАЦИЯ



Электротехнические изделия запрещается утилизировать с бытовым мусором. Утилизация следует осуществлять на предприятиях по переработке отходов. Для получения дополнительной информации о переработке обратитесь к местным властям или к продавцу изделия.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Диапазон измерения температуры	Допуск измерения температуры	Выключатель	Автоматическое выключение подсветки	Уровень водонепроницаемости (IP)
0-50°C+/-1°C	+/-2°C	Вкл./Выкл.	5 секунд	IPX7

ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- Нажмите кнопку , чтобы включить индикацию температуры и подсветку.
- Нажмите кнопку , для отображения значений температуры в градусах или Цельсия, или Фаренгейта при включенной подсветке.
- Нажмите кнопку на 2 секунды, чтобы отключить индикацию температуры.

ПРИМЕЧАНИЕ. Не роняйте изделие. Это может привести к его повреждению.
ПРИМЕЧАНИЕ. Это изделие оснащено аккумулятором. Утилизируйте изделие в соответствии с местными нормами и правилами.

GEBRAUCHSANWEISUNG TECHNISCHE SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor der Verwendung des Produktes gründlich durch.
- Bei Zuwiderhandlung kann es zu Sach- und Personenschäden kommen.
- Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig auf.
- Laden Sie das Thermometer vor der ersten Verwendung vollständig auf. Die Zeit der Aufladung durch die Sonne sollte sich hierfür auf mindestens 8 Stunden belaufen.
- Das Thermometer ist kein Kinderspielzeug.
- Nehmen Sie das Thermometer aus dem Becken, während jemand schwimmt.

ENTSORGUNG



Elektrongeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte verwenden Sie hierfür die dafür vorgesehen Deponien. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde oder Ihren Händler.

TECHNISCHE INFORMATIONEN

Messbereich	Toleranz	Knopf	Abschaltautomatik Displaybeleuchtung	Grad der Wasserfestigkeit (IP)
0-50°C+/-1°C	+/-2°C	An/Aus	5 Sekunden	IPX7

BEDIENUNGSHINWEISE

- Drücken Sie den Knopf, um die Temperaturanzeige sowie die Displaybeleuchtung einzuschalten.
- Drücken Sie den Knopf, um zwischen einer Anzeige Fahrenheit und Celsius zu wechseln.
- Halten Sie den Knopf 2 Sekunden lang gedrückt, um die Temperaturanzeige auszuschalten.
- **HINWEIS:** Lassen Sie das Produkt nicht fallen.
- **HINWEIS:** Dieses Produkt ist mit einem Akku ausgestattet und muss gemäß der geltenden Vorschriften entsorgt werden.

MANUALE D'USO ISTRUZIONI TECNICHE DI SICUREZZA

- Si prega di leggere attentamente, e assicurarsi di aver compreso e seguito tutte le istruzioni contenute nel presente manuale d'uso prima di installare e utilizzare il prodotto.
- La mancata osservanza di queste avvertenze e istruzioni può causare la danni a proprietà o lesioni gravi e persino la morte.
- Conservare le istruzioni per uso futuro
- Assicurarsi che il prodotto sia completamente carico prima di utilizzarlo per la prima volta. Il prodotto dovrebbe essere lasciato esposto al sole per almeno 8 ore per una ricarica completa
- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Rimuovere il termometro dalla piscina quando la stessa è in uso

SMALTIMENTO



Le apparecchiature elettriche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Si prega di riciclare laddove esistano strutture adeguate. Per maggiori informazioni in merito, contattare le autorità locali o il proprio rivenditore.

ISTRUZIONI PER L'UTILIZZO

Intervallo di temperatura rilevato	Margine di tolleranza	Interruttore	Spegnimento automatico	Classificazione di impermeabilità
0-50°C+/-1°C	+/-2°C	Acceso/Spento	5 secondi	IPX7

CONSEILS D'UTILISATION

- Premiere il pulsante per accendere il display della temperatura e la luce
- A luce accesa, premere il pulsante per visualizzare la temperatura in gradi Celsius o Fahrenheit.
- Tenere premuto il pulsante per 2 secondi per spegnere il display della temperatura

NOTA: prestare attenzione a non far cadere il prodotto onde evitare che si danneggi
NOTA: questo prodotto è dotato di batteria; smaltire nel rispetto delle ordinanze locali

PRÍRUČKA PRO MAJITELE TECHNICKÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před instalací a používáním výrobku si pozorně přečtěte všechny informace v této uživatelské příručce, abyste jim porozuměli, a dodržujte je.
- Nedodržení těchto varování a pokynů by mohlo vést k majetkové ztrátě nebo vážnému zranění a dokonce i usmrcení.
- Uchovávejte tuto příručku pro pozdější potřebu.
- Před prvním použitím úplně nabíjte výrobek. K úplnému nabití je zapotřebí vystavení slunečnímu světlu po dobu nejméně 8 hodin.
- Nejedná se o hračku. Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Když někdo plave v bazénu, vyndejte z něj teploměr.

LIKVIDACE



Elektrické výrobky se nesmí vyvazovat do komunálního odpadu. Kde k tomu existují příslušná zařízení, recyklujte je. Rady ohledně možností recyklace vám poskytnou místní orgány nebo prodejce výrobků.

TECHNICKÉ INFORMACE

Rozsah měření teploty	Tolerance měření teploty	Spínač	Automatické vypnutí světla	Stupeň vodotěsnosti IP
0-50°C+/-1°C	+/-2°C	Vypínač	5 sekund	IPX7

POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ

- Stisknutím tlačítka napájení zapnete zobrazovací teploty a světlo.
- Stisknutím tlačítka, když svítí světlo, přepínáte mezi zobrazováním ve stupních Fahrenheitu a Celsia.
- Stisknutím tlačítka na 2 sekundy vypnete zobrazování teploty.

POZNÁMKA: Neupustte výrobek na zem. Mohl by se poškodit.

POZNÁMKA: Tento výrobek je vybaven baterií. Při likvidaci se řiďte místními předpisy.

BRUKERHÅNDBOK TEKNISKE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

- Les, forstå og følg all informasjon i denne brukerhåndboken nøye før du installerer og bruker produktet.
- Unntattelse av å følge disse advarelsene og instruksjonene kan føre til tap av eiendom eller alvorlig skade og til og med død.
- Oppbevar denne informasjonen for framtidig bruk.
- Lad produktet helt op før første gangs bruk. Tiden for eksponering for solen bør være minst 8 timer for en fullstendig lading.
- Dette er ikke et leketøy. Hold deg unna barn.
- Ta termometret ut av bassenget mens noen svømmer.

KASSERING



Elektriske produkter skal kasseres i husholdningsavfallet. Resirkuler hvis anlegg for dette eksisterer. Sjekk med din lokale myndighet eller forhandler for råd om gjenvinning.

TEKNISK INFORMASJON

Temperaturmåleområde	Temperaturmålingstoleranse	Bryter	Automatisk lysavstenging	IP vanntett nivå
0-50°C+/-1°C	+/-2°C	På/av	5 sekunder	IPX7

INSTRUKSJONER FOR BRUK

- Trykk på knappen for å slå på temperaturdisplayet og lyset.
- Trykk på knappen for å vise i enten Fahrenheit eller Celsius når lyset er på.
- Trykk på knappen i 2 sekunder for å slå av temperaturvisningen.

MERK: Ikke slipp produktet. Dette kan forårsake skade.
MERK: Dette produktet er utstyrt med et batteri. Kast i henhold til lokale forskrifter.

GEBRUIKERSHANDLEIDING TECHNISCHE VEILIGHEIDSTRUCITIES

- Lees, begrijp en volg alle informatie in deze gebruikershandleiding zorgvuldig voordat u het product installeert en gebruikt.
- Het niet opvolgen van deze waarschuwingen en instructies kan leiden tot materiële schade of ernstig letsel en zelfs de dood.
- Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik.
- Laad het product volledig op alvorens het eerste gebruik. Voor het volledig opladen moet het minstens 8 uur aan de zon blootgesteld worden.
- Dit is geen speelgoed. Houd het uit de buurt van kinderen.
- Neem de thermometer uit het zwembad wanneer iemand aan het zwemmen is.

WEGDOEN



Elektrische producten mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Gelieve te recyclen waar faciliteiten aanwezig zijn. Neem contact op met uw plaatselijke overheid of winkler voor recycling advies.

TECHNISCHE INFORMATIE

Temperatuur meetbereik	Tolerantie voor temperatuurmeting	Schakelaar	Licht schakelt automatisch uit	IP waterdicht niveau
0-50°C+/-1°C	+/-2°C	Aan/Uit	5 seconden	IPX7

GEBRUIKSINSTRUCTIES

- Druk op de knop om het temperatuurdisplay en licht aan te zetten.
- Druk op de knop om het in Fahrenheit of Celsius weer te geven wanneer het licht aan staat.
- Houd de knop 2 seconden ingedrukt om het temperatuurdisplay uit te zetten.

NOTA: Laat het product niet vallen. Dit kan schade veroorzaken.
NOTA: Dit product is uitgerust met een batterij. Verwijder deze volgens de plaatselijke voorschriften.

MANUAL DE USUARIO INSTRUCCIONES TÉCNICAS DE SEGURIDAD

- Lea, comprenda y siga toda la información recogida en el presente manual de usuario antes de instalar y utilizar el producto.
- No tener en cuenta estas advertencias e instrucciones podrá suponer pérdidas o lesiones graves, o incluso la muerte.
- Conserve esta información por si pudiera necesitarla en el futuro.
- Cargue el producto en su totalidad antes de utilizarlo por primera vez. El tiempo de exposición al sol deberá ser de al menos 8 horas para una carga completa.
- El producto no es un juguete. Manténgalo alejado de los niños.
- Saque el termómetro de la piscina cuando se esté utilizando.

ELIMINACIÓN



Los productos eléctricos no deben eliminarse con la basura doméstica. Por favor, reciclelos en los casos en los que existan instalaciones disponibles. Consulte a su autoridad local o a su distribuidor si necesita más información sobre el reciclaje.

INFORMACIÓN TÉCNICA

Rango de medición de la temperatura	Tolerancia de medición de la temperatura	Interruptor	Apagado automático de luces	Nivel de estanqueidad IP
0-50 °C+/-1 °C	+/-2 °C	On/Off	5 segundos	IPX7

INSTRUCCIONES DE USO

- Pulse el botón para encender la pantalla de temperatura y la luz.
- Pulse el botón para mostrar la temperatura en Fahrenheit o Celsius cuando la luz se encuentre encendida.
- Pulse el botón durante dos segundos para apagar la pantalla de temperatura.

NOTA: no dejar caer el producto, ya que podría provocarle daños.
NOTA: este producto está equipado con una batería, que se deberá eliminar según las normativas locales aplicables.

BRUKSANVISNING TEKNISKA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Läs instruktionerna noga så att du förstår och följer all information i bruksanvisning innan du installerar och använder produkten.
- Om du inte följer dessa varningar och anvisningar kan det leda till förlust av egendom eller allvarlig skada och till och med dödsfall.
- Spara informationen för framtida bruk.
- Ladda produkten helt innan första användning. Produkten bör vara i solen i minst åtta timmar för att laddas helt.
- Detta är inte en leksak. Håll utom räckhåll för barn.
- Ta ut termometern ur poolen när någon simmar.

AVFALLSHANTERING



Elektroniska produkter ska inte kastas tillsammans med hushållsavfall. Lämnna in till en återvinningscentral. Kontrollera med din lokala myndighet eller återförsäljare angående återvinning.

TEKNISK INFORMATION

Intervall för temperaturmätning	Tolerans för temperaturmätning	Brytare	Automatisk lysavstängning	IP-klassning för vattentätthet
0-50°C+/-1°C	+/-2°C	På/Av	5 sekund	IPX7

ANVÄNDARINSTRUKTIONER

- Tryck på knappen för att slå på temperaturdisplayen och lampan.
- Tryck på knappen för att visa antingen Fahrenheit eller Celsius när lampan är tänd.
- Tryck på knappen i 2 sekunder för att stänga av temperaturdisplayen.

OBS: Tappa inte produkten. Produkten kan skadas.
OBS: Produkten är försedd med ett batteri. Kasser i enlighet med lokala föreskrifter.

OMISTAJAN KÄSIKIRJA TEKNISET TURVALLISUUSOHJEET

- Lue kaikki tämän käyttöohjeen tiedot huolellisesti, varmista, että ymmärrät ne ja noudata niitä ennen tuotteen asentamista ja käyttöä.
- Varoitukset ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa omaisuusvahinkoon tai vakavaan loukkautumiseen ja jopa kuolemaan.
- Säilytä nämä tiedot myöhempää käyttöä varten.
- Lataa tuotteen akku täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa. Täydellinen latautuminen vaatii, että tuote on aurinkossa vähintään 8 tunnin ajan.
- Tuote ei ole lelu. Pidä se poissa lasten ulottuvilta.
- Ota lämpömittari pois altaasta, kun joku on uimassa.

HÄVITTÄMINEN



Sähkölaitteita ei tule hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie laite asianmukaiseen keräys- ja kierrätyspisteeseen. Tarkista kierrätysohjeet paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjäältä.

TEKNISET TIEDOT

Lämpötilan mittausalue	Lämpötilan mittautoleranssi	Katkaisin	Automaattinen valon sammutus	IP-vesitiiviytystaso
0-50°C+/-1°C	+/-2°C	Käynnistys/sammutus	5 sekuntia	IPX7

KÄYTTÖOHJEET

- Käynnistä lämpötilanäyttö ja valo painamalla painiketta.
- Paina painiketta valon paluessa vaihtaaksesi lämpötilan näytön joko Fahrenheit- tai Celsius-asteiksi.
- Sammuta lämpötilanäyttö pitämällä painiketta painettuna 2 sekunnin ajan.

HUOM.: Älä pudota tuotetta, sillä se voi vaurioitua.
HUOM.: Tuotteessa on akku. Hävitä se paikallisten määräysten mukaisesti.

Bestway

BRUGERVEJLEDNING TEKNISKE SIKKERHEDSINSTRUKSER

- Læs omhyggeligt alle oplysninger i denne brugervejledning og forstå dem, før du monterer og bruger produktet.
- Undladelse af at følge disse advarsler og vejledninger kan medføre tab af ejendom, alvorlig personskade eller livsfare.
- Behold alle oplysninger til senere brug.
- Lad produktet helt op før første brug. En fuld opladning kræver mindst 8 timer i solen.
- Dette er ikke et legetøj. Holdes uden for børns rækkevidde.
- Tag termometret ud af bassinet, hvis der er personer, der svømmer.

BORTSKAFFELSE



Produkter med indbygget elektronik må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet. De skal indleveres til en genbrugsstation, hvor det er muligt. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren om råd om genbrug.

TEKNISKE OPLYSNINGER

Temperaturmålingsområde	Temperaturmålingstolerance	Kontakt	Automatisk slukning af lys	IP kapslingsklasse for vandtæthed
0-50°C+/-1°C	+/-2°C	Tænd/Sluk	5 sekunder	IPX7

BRUGERVEJLEDNING

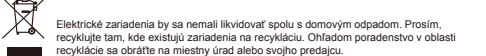
- Tryk på knappen for at tænde temperaturdisplayet og lyset.
- Tryk på knappen for at vise enten Celsius eller Fahrenheit, når lyset er tændt.
- Tryk på knappen i 2 sekunder for at slukke temperaturdisplayet.

BEMÆRK:

PRÍRUČKA POUŽIVATEĽA TECHNICKÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Starostlivo si prečítajte a dodržiavajte všetky informácie v tomto návode pre používateľa ešte pred nafúknutím a používaním produktu.
- Nedodržanie týchto upozornení a pokynov môže mať za následok stratu produktu alebo vážne poranenie či dokonca smrť.
- Tieto informácie si odložte pre budúce použitie.
- Pred prvým použitím výrobok úplne nabite. Čas vystavenia na slnku by mal byť aspoň 8 hodín, aby sa úplne nabíl.
- Tento výrobok nie je hračka. Uchovávajte ho mimo dosahu detí.
- Teplomer vyberte z bazéna, keď niekto pláva.

LIKVIDÁCIA



Rozsah merania teploty	Tolerancia merania teploty	Vypínač	Automatické vypnutie svetla	Úroveň vodotesnosti IP
0-50°C+/-1°C	+/-2°C	Zap/Vyp	5 sekúnd	IPX7

POKYNY NA POUŽÍVANIE

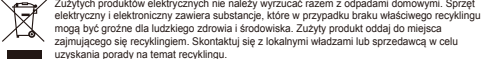
- Stlačením tlačidla zapnete zobrazenie teploty a osvetlenie.
- Stlačením tlačidla zobrazíte teplotu v stupňoch Fahrenheita alebo Celzia, keď svieti osvetlenie.
- Stlačením tlačidla na 2 sekundy vypnete zobrazenie teploty.

POZNÁMKA: Neupustite výrobok na zem. Mohlo by to spôsobiť poškodenie. **POZNÁMKA:** Tento výrobok je vybavený batériou. Zlikvidujte ho v súlade s miestnymi predpismi.

INSTRUKCJA OBSŁUGI TECHNICZNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed montażem i użyciem produktu przeczytaj dokładnie i ze zrozumieniem wszystkie informacje zawarte w instrukcji obsługi i postępuj zgodnie z nimi.
- Nieprzestrzeganie tych ostrzeżeń i instrukcji może spowodować utratę mienia lub poważne obrażenia, a nawet śmierć.
- Zachowaj tę informację do późniejszego wglądu.
- W pełni naładuj produkt przed pierwszym użyciem. Czas ekspozycji na słońce powinien wynosić co najmniej 8 godzin do pełnego naładowania.
- To nie jest zabawka. Chronić przed dziećmi.
- Wyjmij termometr z basenu, gdy ktoś pływa.

UTYLIZACJA



Zakres pomiaru temperatury	Tolerancja pomiaru temperatury	Przełącznik	Automatyczne wyłączenie światła	Poziom wodoodporność IP
0-50°C+/-1°C	+/-2°C	Wł./Wył.	5 sekund	IPX7

ZASADY EKSPLOATACJI

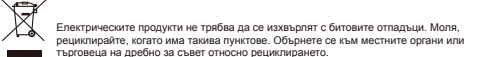
- Naciśnij przycisk, aby włączyć wyświetlacz i światło temperatury.
- Naciśnij przycisk, aby wyświetlić w stopniach Fahrenheita lub Celsjusza, gdy światło jest włączone.
- Naciśnij przycisk przez 2 sekundy, aby wyłączyć wyświetlanie temperatury.

UWAGA: Nie upuszczaj produktu. Może to spowodować uszkodzenie. **UWAGA:** Ten produkt jest wyposażony w baterię Użyłyzować zgodnie z lokalnymi przepisami.

НАРУЧНОЕ РУКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ ТЕХНИЧЕСКИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Внимателно прочетете, разберете и следвайте цялата информация в ръководството, преди да инсталирате и използвате продукта.
- Неспазването на тези предупреждения и инструкции може да доведе до материални загуби или сериозни наранявания и дори смърт.
- Запазете тази информация за бъдещи справки.
- Заредете продукта напълно преди първата употреба. Времето за излагане на слънце трябва да бъде най-малко 8 часа за пълно зареждане.
- Това не е играчка. Моля, пазете далеч от деца.
- Извадете термометъра от басейна, докато някой плува.

ИЗХВЪРЛЯНЕ



Измервателен обхват за температура	Топеранс при измерване на температурата	Превключвател	Автоматично изключване на светлина	Ниво на водоустойчивост IP
0-50°C+/-1°C	+/-2°C	On/Off	5 секунди	IPX7

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

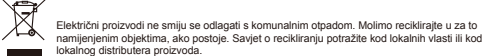
- Натиснете бутона, за да включите дисплея за температура и светлината.
- Натиснете бутона, за да се покаже температура в градуси по Фаренхайт или по Целзий, когато светлината е включена.
- Натиснете бутона за 2 секунди, за да изключите дисплея за температура.

ЗАБЕЛЕЖКА: Не изпускате продукта. Това може да доведе до повреда. **ЗАБЕЛЕЖКА:** Този продукт е оборудван с батерия. Изхвърляйте в съответствие с местните разпоредби.

VLASNIČKI PRIRUČNIK TEHNIČKE SIGURNOSNE UPUTE

- Pažljivo pročitajte, razumite i slijedite sve informacije u ovom korisničkom priručniku prije instaliranja i korištenja proizvoda.
- Nepoštivanje ovih upozorenja i uputa može rezultirati gubitkom imovine ili ozbiljnim ozljedama, pa čak i smrću.
- Sačuvajte ove informacije za buduću upotrebu.
- Potpuno napunite proizvod prije prve uporabe. Vrijeme izlaganja suncu mora biti najmanje 8 sati za potpuno punjenje.
- Ovo nije igračka. Molimo držite dalje od djece.
- Izvadite termometar iz bazena dok netko pliva.

ODLAGANJE



Raspon mjerenja temperature	Tolerancija mjerenja temperature	Prekidač	Automatsko isključivanje svjetla	IP vodootporni razina
0-50°C+/-1°C	+/-2°C	Uključivanje/ isključivanje	5 sekundi	IPX7

UPUTE ZA UPORABU

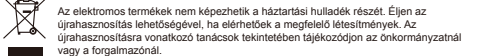
- Pritisnite gumb za uključivanje prikaza temperature i svjetla.
- Pritisnite gumb za prikaz u Fahrenheitu ili Celzijusima kada je svjetlo uključeno.
- Pritisnite tipku 2 sekunde za isključivanje prikaza temperature.

НАПОМЕНА: Немојте испустити производ. То би могло узроковати штету. **НАПОМЕНА:** Овај производ је опремљен батеријом. Одложте у складу с локалним прописима.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ MŰSZAKI BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A termék összerakelése és használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és értes meg, valamint tartsa be a benne foglaltakat.
- A figyelemztetésék és utasítások figyelmen kívül hagyása vagyoni kárt vagy súlyos sérülést, esetleg halált okozhat.
- Tegye félre ezt a kézikönyvet, hogy a jövőben bármikor belemehessen.
- Első használat előtt teljesen töltse fel a terméket. A teljes töltéshez a terméket tegye ki napsugárzásnak legalább 8 órán át.
- Ez nem játék. A terméket tartsa gyermekektől távol.
- Amikor valaki úszik a medencében, a hőmért vegye ki a medencéből.

ÁRTALMATLANÍTÁS



Hőmérséklet mérési tartomány	Hőmérséklet mérési hibatűrés	Kapcsológomb	Világítás automatik kikapcsolása	IP vízállósági szint
0-50°C+/-1°C	+/-2°C	Be/Ki	5 másodperc	IPX7

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

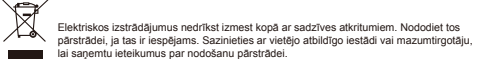
- Nyomja meg a gombot a hőmérséklet kijelző és a világítás bekapcsolásához.
- Nyomja meg a gombot a hőmérséklet Fahrenheiten vagy Celsiusban való megjelentéséhez, amikor a világítás működik.
- Tartsa lenyomva a gombot 2 másodpercig a hőmérséklet kijelző kikapcsolásához.

MEGJEGYZÉS: Ne ejtse le a terméket. Ez a termék károsodását eredményezheti. **MEGJEGYZÉS:** A termék akkumulátorral rendelkezik. A kiselejtézészt a helyi előírások szerint végezze.

İPAŐNİEKA ROKASGRĀMATA TEHNİKĀS DROŐİBAS INSTRUKCIJAS

- Pirms produkta uzstādīšanas un izmantošanas rūpīgi izlasiet, apgūstiet un ievērojiet šajā lietotāja rokasgrāmatā sniegto informāciju.
- Nieievērojot šos brīdinājumus un norādījumus, var zaudēt īpašumu, gūt nopietnas traumas vai pat izraisīt nāvi.
- Saglabājiēt šo informāciju izmantošanai nākotnē.
- Pirms pirmās lietošanas reizes pilnībā uzlādējiēt produktu. Lai pilnībā uzlādētu izstrādājumu, tas ir jātur saulē vismaz 8 stundas.
- Tā nav rotaļlieta. Glabājiēt bērniem nepieejamā vietā.
- Jā kāds peldas, izņemiet no baseina termometru.

UTILIZĀCIJA



Temperatūras mērīšanas diapazons	Temperatūras mērīšanas pieļaida	Slēdzis	Automātiska gaismas izslēgšana	IP ūdensnecaurlaidības līmenis
0-50°C+/-1°C	+/-2°C	Ieslēgts/izslēgts	5 sekundes	IPX7

LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI

- Lai ieslēgtu temperatūras displeju un gaismu, nospiediet pogu.
- Kad gaismā ir ieslēgta, nospiediet pogu, lai temperatūru rādītu pēc Fārenheita vai Celsīsa skalas.
- Lai ieslēgtu temperatūras displeju, nospiediet pogu un turiet to nospiestu 2 sekundes.

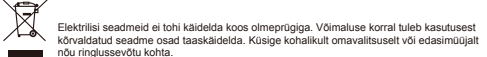
PIEZĪME. Nenometiet produktu. Tas var izraisīt bojāgājum.

PIEZĪME. Šim produktam ir baterija. Izmetiet to atbilstoši vietējiem norādījumiem.

KASUTUSJUHEND TEHNILISED OHUTUSJUHISED

- Lugege enne toote paigaldamist ja kasutamist selles kasutusjuhendis esitatud teave hoolikalt läbi, tehke nõuded endale selgeks ning järgige neid.
- Nende hoiatuste ja juhiste eiramine võib kaasa tuua varakoa või tõsisse vigastuse ja isegi surma.
- Hoidke see teave edasiseks kasutamiseks alles.
- Laadige toode enne esimest kasutamist täielikult täis. Täieliku laadimise jaoks peaks päikese käes viibimise aeg olema vähemalt 8 tundi.
- See ei ole mänguasi. Hoidke lastele kättesaamatus kohas.
- Võtke termomeeter basseiniist välja, kui keegi ujub.

JÄÄTMEKÄITLUS



Temperatuuril mõõtmise vahemik	Temperatuuril mõõtmise tolerant	Lülit	Valguse automaatne väljalülitamine	IP veekindluse tase
0-50°C+/-1°C	+/-2°C	ON/OFF (SISSE LÜLITATUD / VALJA LÜLITATUD)	5 sekundit	IPX7

KASUTUSJUHISED

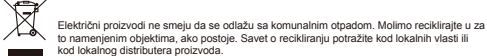
- Temperatuurinäidiku ja valguse sisselülitamiseks vajutage nuppu .
- Kui tuli põleb, vajutage nuppu , et kuvada kas Fahrenheiti või Celsiuse kraadides.
- Temperatuurinäidiku väljalülitamiseks vajutage nuppu 2 sekundit.

MÄRKUS. Ärge pillake toodet maha. See võib põhjustada kahjustusi. **MÄRKUS.** See toode on varustatud akuga. Kõrvaldage vastavalt kohalikele määrustele.

UPUTSTVA ZA VLASNIKA TEHNIČKA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

- Pažljivo pročitajte, razumajte i pratite sve informacije u ovom korisničkom priručniku pre instaliranja i korištenja proizvoda.
- Nepoštovanje ovih upozorenja i uputstava može dovesti do gubitka imovine ili ozbiljnih povreda, pa čak i smrti.
- Sačuvajte ove informacije za buduću upotrebu.
- Potpuno napunite proizvod pre prve upotrebe. Vreme izlaganja suncu treba da bude najmanje 8 sati za potpuno punjenje.
- Ovo nije igračka. Molimo držite dalje od dece.
- Izvadite termometar iz bazena dok neko pliva.

ODLAGANJE



Opseg merenja temperature	Tolerancija merenja temperature	Prekidač	Automatsko gašenje svetla	IP vodootporni nivo
0-50°C+/-1°C	+/-2°C	Uključivanje/ isključivanje	5 sekundi	IPX7

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

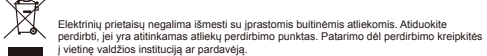
- Pritisnite dugme da uključište prikaz temperature i osvetljenje.
- Pritisnite dugme da prikaz u Farenhajtui ili Celzijusima kada je svetlo uključeno.
- Pritisnite dugme 2 sekunde da biste isključili prikaz temperature.

NAPOMENA: Nemojte ispustiti proizvod. Ovo može prouzrokovati štetu. **NAPOMENA:** Ovaj proizvod je opremljen baterijom. Odlagati u skladu sa lokalnim propisima.

NAUDOTOJO VADOVAS TECHNINĖ SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Prieš sumontuodami ir naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite, supraskite ir vadovaukitės visa informacija, pateikiama šiame naudotojo vadove.
- Nesivadovaujant šiais įspėjimais ir nurodymais, galima prarasti turtą arba rimtai susižaloti ar net mirti.
- Tegykė félre ezt a kézikönyvet, nes jo gali piriiekti ateityje.
- Prieš pirmą naudojimą iki galo įkraukite gaminį. Norint visiškai įkrauti, gaminys turi būti veikiamas saulės spindulių bent 8 valandos.
- Tai ne žaislas. Laikykite atokiau nuo vaikų.
- Išimkite termometrą iš baseino, kai kas nors plaukioja.

UTILIZAVIMAS



Temperatūros matavimo diapazonas	Temperatūros matavimo nuokrypis	Jungiklis	Automatinis šviesų išjungimas	IP atsparumo vandeniui lygis
0-50°C+/-1°C	+/-2°C	Ijungimas / išjungimas	5 sek.	IPX7

SVARBIOS NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

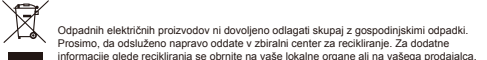
- Paspauskite mygtuką, norėdami įjungti temperatūros ekraną ir šviesą.
- Paspauskite mygtuką, norėdami, kad ekranas rodytų laipsnius pagal Fahrenheitą arba Celsijų, kai šviečia šviesa.
- Paspauskite mygtuką 2 sekundes, norėdami išjungti temperatūros ekraną.

PASTABA. Neišmeskite gaminio. Tai gali sukelti žalą. **PASTABA.** Šis gaminys turi bateriją. Išmeskite vadovaudamiesi vietiniais potvarkiais.

LASTNIŠKI PRIROČNIK TEHNIČNA VARNOSTNA NAVODILA

- Pred namestitvijo in uporabo izdelka natančno preberite, razumejte in upoštevajte vse informacije v tem uporabniškem priročniku.
- Neupoštevanje teh opozoril in navodil lahko povzroči materialno škodo ali resne poškodbe in celo smrt.
- Shranite te informacije za prihodnjo uporabo.
- Pred prvo uporabo popolnoma napolnite izdelek. Čas izpostavljenosti soncu naj bo vsaj 8 ur za popolno napolnitev.
- Ta izdelek ni igrača. Prosimo, da ga hranite izven dosega otrok.
- Vzemite termometer iz bazena, medtem ko nekdo plava.

ODSTRANITEV IZ UPORABE



Območje meritve temperature	Toleranca meritve temperature	Stikalo	Avtomatski izklop luči	Stopnja vodoodpornosti IP
0-50°C+/-1°C	+/-2°C	Vklop/izklop	5 sekund	IPX7

NAVODILA ZA UPORABO

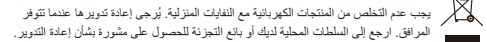
- Pritisnite gumb, da vklopite prikaz temperature in lučko.
- Pritisnite gumb za prikaz v stopinjah Fahrenheita ali Celzija, ko lučka sveti.
- Za izklop prikaza temperature pritisnite gumb za 2 sekundi.

OPOMBA: Pazite, da izdelek ne pade na tla. To lahko povzroči škodo. **OPOMBA:** ta izdelek ima baterijo. Odstranite v skladu z lokalnimi predpisi.

دليل المالك تعليمات تقنية للاستلاعة

- اقرأ بعناية جميع المعلومات الواردة في دليل المستخدم هذا وافهمها واقرم بها قبل البدء في تركيب المنتج واستخدمه.
- قد يؤدي عدم اتباع هذه التحذيرات والتعليمات إلى خسارة الممتلكات أو الإصابة الخطيرة وحتى الموت.
- حافظ على هذه المعلومات للاطلاع عليها مستقبلا.
- اشحن المنتج بالكامل قبل الاستخدام الأول. يجب ألا يقل وقت التعرض للشمس عن 8 ساعات لتكامل الشحن.
- هذا المنتج ليس لعبة. يرجى إبعاده عن الأطفال.
- قم بإخراج الترمومتر من المسبح أثناء السباحة.

التخلص من المنتج



يجب عدم التخلص من المنتجات الكهربائية مع النفايات المنزلية. يرجى إعادة تدويرها عندما تتوفر المرافق. ارجع إلى السلطات المحلية لديك أو بائع التجزئة للحصول على مشورة بشأن إعادة التدوير.

معلومات تقنية	نطاق قياس درجة الحرارة	القوتات في قياس درجة الحرارة	الفتاح	خاصة إيقاف (التقني للمعروض)	مستوى IP مقاوم للماء
1°C/-450°C-0	2°C/+	تشغيل/إيقاف (ON/OFF)	5 ثوان		IPX7

- تعليمات للاستخدام
- اضغط على الزر لتشغيل مؤشر عرض درجة الحرارة.
- اضغط على الزر للعرض إما بالفهرنهايت أو بالدرجة المئوية عندما يكون المؤشر مضاداً.
- اضغط على الزر لمدة ثائتين لإيقاف عرض درجة الحرارة.

ملاحظة: لا تنسظ المنتج. هذا يمكن أن يسبب الضرر.
ملاحظة: هذا المنتج مزود ببطارية. التخلص منها وفقاً للقوانين المحلية.

KULLANIKI KILAVUZU TEKNİK GÜVENLİK TALİMATLARI

- Ürünü kurmadan ve kullanmadan önce bu kullanıci kilavuzundaki tüm bilgileri dikkatlice okuyun, anlayın ve uygulayın.
- Bu uyarılara ve talimatlara uyulmaması, mal kaybına veya ciddi yaralanmalara ve hatta ölüme neden olabilir.
- Bu bilgileri gelecekte başvurmak üzere saklayın.
- İlk kullanımdan önce ürünü tamamen şarj edin. Tam şarj için güneş ışığına maruz kalma süresi en az 8 saat olmalıdır.
- Bu, bir oyuncak değildir. Lütfen çocuklardan uzak tutun.
- Biri yüzerken termometreyi havuzdan çıkarın.

BERTARAF



Sıcaklık Ölçüm Aralığı	Sıcaklık Ölçüm Toleransı	Anahtar	Otomatik Lamba Kapatma	IP Su Sızdırmazlık Servisi
0-50°C+/-1°C	+/-2°C	Açma/Kapatma	5 saniye	IPX7

KULLANIM TALİMATLARI

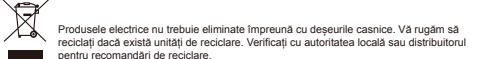
- Sıcaklık ekranı ve lambayı açmak için düğmeye basın.
- Lamba yandığında Fahrenheit ya da Celsius olarak görüntülemek için düğmeye basın.
- Sıcaklık ekranını kapatmak için 2 saniye boyunca düğmeye basın.

NOT: Ürünü düşürmeyin. Düşürmeniz hasara neden olabilir. **NOT:** Bu ürün bir pile donatılmıştır. Yerel düzenlemelere uygun olarak imha edin.

MANUALUL UTILIZATORULUI INSTRUCȚIUNI TEHNICE PRIVIND SIGURANȚA

- Cititi cu atenție, înțelegeți și respectați toate informațiile din acest manual al utilizatorului înainte de instalarea și utilizarea produsului.
- Nerespectarea acestor avertismente și instrucțiuni poate duce la pierderea de bunuri sau la vătămări corporale grave și chiar la deces.
- Păstrați aceste informații pentru utilizări viitoare.
- Încărcați complet produsul înainte de prima utilizare. Timpul de expunere la soare ar trebui să fie de cel puțin 8 ore pentru o încărcare completă.
- Aceasta nu este o jucărie. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Îndepărtați termometrul din piscină când cineva înoată.

ELIMINARE



Produsele electrice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile casnice. Vă rugăm să reciclați dacă există unități de reciclare. Verificați cu autoritatea locală sau distribuitorul pentru recomandări de reciclare.

INFORMAȚII TEHNICE

Intervalul de măsurare a temperaturii	Toleranța de măsurare a temperaturii	Comutator	Oprire automată a luminii	Nivelul de impermeabilitate IP
0-50 °C+/-1 °C	+/-2 °C	Pornit/Oprit	5 secunde	IPX7

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Apăsati butonul pentru a activa afișajul pentru temperatură și lumină.
- Apăsati butonul pentru afișarea în grade Fahrenheit sau Celsius atunci când lumina este aprinsă.
- Apăsati butonul timp de 2 secunde pentru a opri afișajul pentru temperatură.

NOTĂ: Nu scăpați produsul. Acest lucru poate provoca deteriorare. **NOTĂ:** Produsul este dotat cu o baterie. Eliminați în conformitate cu regulamentele locale.

FR

